



勿以少分的學德，博取多分的榮譽；應以十分的才幹，擔負八分的任務；要用萬分的準備，教授全分的課程；雖受一分的恩惠，也報百分的心意。

星雲大師 / Venerable Master Hsing Yun

人間福報

佛光山西來寺 Hsi Lai Temple (I.B.P.S.)
3456 Glenmark Drive, Hacienda Heights, CA 91745
Tel: 1(626)9619697 Fax: 1(626)3691944
E-mail: info@ibps.org www.hsilai.org

星雲禪話

請施錢財

文 / 星雲大師

唐代池州（安徽貴池）的甘贄居士，在南泉普願禪師門下學習，並且得到南泉普願禪師的印可。

有一天，甘贄居士到南泉普願禪師的道場設齋，當時黃檗希運禪師在道場中擔任首座一職，甘贄居士拿著三文錢進入僧堂，直接走到黃檗希運禪師的面前，然後將手往前一伸，說：「請上座施我錢財。」

黃檗希運禪師看了看他手中的三文錢，再看看甘贄居士，微微一笑說：「財施有限，法施無窮，你為什麼只要有限？不要無窮呢？」

甘贄居士聽了，非常歡喜，立刻把三文錢遞到黃檗希運禪師的面前，說：「請上座接受我的無窮無限。」

黃檗希運禪師點點頭，回答說：「善哉，佛子！善哉，佛子！」

甘贄居士於言下大悟。

佛法裡面經常提到「布施」，究竟布施是給人？還是給自己？布施，看起來是給人，實際上是給自己。你不在田裡播種，到了秋冬，那裡有收成呢？

給人一句好話，能得到別人的一個微笑，連空谷都能有回音，施捨又怎麼不能獲得呢？只是，有相布施總是有限，無相布施才能無窮無盡。

甘贄居士的三文錢，可以打齋，可以供佛及僧，此中，吃了飯的人，以此為色身資糧，將來可以修行悟道。悟道了，就心如虛空，量周沙界，從有相到無相，從有窮到無盡，從有為到無為，這樣，不就從世法進入到佛法了嗎？

巴拉圭拉拔貧民 佛光人襄助



↑「自主循環」計畫剪綵儀式，與會貴賓有巴拉圭總統阿布鐸（左3）、巴拉圭第一夫人西爾瓦娜（左4）、國際佛光會巴拉圭華人慈善基金會公關主任委員奧斯卡（右1）、中華民國駐巴拉圭大使韓志正（右2）等人。

【人間社記者邱俊傑亞松森報導】國際佛光會巴拉圭華人慈善基金會公關主任委員奧斯卡（Oscar Luis González Cañete），10日代表基金會，陪同巴拉圭總統阿布鐸（Mario Abdo Benítez），以及第一夫人西爾瓦娜（Silvana López Moreira de Abdo），前往魯克市亞松森（Nueva Asunción）貧民區，共同為「自主循環」（Ñapu'äke）計畫舉行啓動儀式。

早在今年初，第一夫人辦公室便聯繫巴拉圭華人慈善基金會，提出「自主循環」計畫，基金會隨即響應，捐贈了20台愛心豆漿機，並提供豆漿以及大豆副食品的技術培訓。

這項「自主循環」社會福利計畫宗旨是，教導貧民區的居民，種植蔬果、蘭花、漁業養殖、家政事務、製作豆漿和大豆副

食品，以促進生產、滿足自身的需求；另一方面，第一夫人辦公室協助產品銷售，以改善民生經濟、造福社會大眾。當局先選定5個區域試辦，攜手社區領導者、學校、婦女協會，找出最適宜當地的培育方案，幾個月來，頗有成效。

阿布鐸總統堅信，當這些家庭都能自給自足，並順利在市場販售自產商品時，便足以翻轉所有人的生命，「大家將有機會透過努力、奉獻付出，來換取成功」。

台灣的蘭花 也參與計畫

第一夫人西爾瓦娜表示，「自主循環」計畫納入亞松森和中部的18個社區、2座監獄，讓2萬7500人接受培訓，這也代表在5500個家庭啓動微型企業的技術指導。第一夫人也特別感謝巴拉圭華人慈善基金會



↑巴拉圭總統阿布鐸（中）及第一夫人西爾瓦娜（右）參觀蔬菜種植。

會愛心豆漿站和全體義工，在這次新冠病毒疫情期間所提供的協助。

自主循環計畫也獲得來自台灣的支持；我駐巴拉圭大使韓志正應邀出席啓動儀式，並捐贈500株由台灣技術團所培育的蘭苗。他表示，台灣被稱為「蘭花王國」，每年蘭花出口值高達2億美元（約新台幣60億元），未來會派遣技術人員指導當地栽種蘭花，共享資源，以幫助這些微型企業擁有更多生機。

對計畫備感期待的居民帕那表示，他與家人在亞松森生活了30年，當地基礎設施落後，也沒有水資源，現在，生活有了轉機、有了辦法，他非常感謝相關機構帶來的可能性。

當天出席儀式的還有巴拉圭勞工部長巴喜加波、社會福利部長瓦瑞拉。

佛學班、西來書院 全面e化學習

【人間社記者彭平洛杉磯報導】新冠病毒疫情在美國持續蔓延，佛光山西來寺為了讓兒童、青少年及青年，能有持續接觸佛法的因緣，特別將英文兒童佛學班、英文青少年佛學班、佛光西來書院轉型為雲端學習。

英文兒童佛學班、英文青少年佛學班皆已開辦3至4年了，課程主旨強調品德教育，推行三好，以及學習生活技能，如大眾演說技巧、團體合作、領導能力等。因應疫情，許多課程採用線上教學，老師們也特別製作問卷調查，詢問家長及學生的學習取向，作為改善教學效能的依據。

根據問卷的數據，佛學班秋季課程從原本的2小時上課時間，調整為線上授課1小時，將於9月20日開課，時間為每周日上午11點到12點；兒童班招生對象為7至10

歲，青少年班為11至17歲。課程內容包含初級佛學、靜心正念、藝術創作等，而表現優秀的學員，有機會成為西來寺的小小導覽員。

另外，佛光西來書院將於10月3日線上開課，周六上課且調整為半天的課程，將開放北美洲各地18至40歲青年申請報名。西來書院已有16年了，辦學宗旨為幫助青年學習佛法，啓迪智慧，找到人生方向。學員以社會青年、各大專學校的學生為對象，亦有碩、博士生參與；課程內容包括聽聞佛法、佛學論壇、禪修引導等。

西來寺秉持著「以教育培養人才」的宗旨，開辦了中文、英文的課程，提供學習佛法的機會，讓異鄉遊子及在地學子皆有親近佛法的因緣，為國家社會培養正知正見的下一代。



佛光西來書院線上進行讀書會。

英文兒童佛學班、英文青少年佛學班、佛光西來書院的課程內容及報名方式，請至西來寺官方網站查詢（中文：<http://www.hsilai.org/tc/>；英文：<http://www.hsilai.org/en/>）。

極光樂團 混障成員敲出生命之光

【記者曹麗蕙台北報導】「我常開玩笑說，我們是一個『混障』樂團，混合障別的樂團。」「極光打擊樂團」是台灣首創跨越多種障別的擊樂團隊，團員包括視障、聽障、肢障、智障、過動兒、自閉症、小臉症等，而16年來引領團員「用生命敲出每個音」的就是創辦人何鴻棋。本身是朱宗慶打擊樂團資深團員的他，亦是一名佛教徒，他說：「打擊樂是我的職業，『極光』是我的志業，我相信我會做到不能呼吸的那一天。」

十幾年前因緣際會，何鴻棋答應一個協會幫身心障礙孩子舉辦擊樂夏令營，成果發表時，孩子們的表現令全場觀眾熱烈喝采，一名家長哽咽對他說：「沒想到我的小孩，有一天會在台上被大家鼓勵！」恰好何鴻棋的二女兒在那時出生，「我更加體會對父母而言，孩子的健康最重要。他也感恩這些家長「替大家承受這個業」，便於2003年成立「極光打擊樂團」。

「當時本想取名『擊光』——擊出光芒」，後來想到許多人赴北極想看可遇不可求的極光，「我碰到這群團員也一樣，他們也是可遇不可求」，因此最終定名為「極光」。本是放牛班學生的他，深信「天生我材必有用」，「我把他們當作一般孩

子，只是學習比較慢」，他說：「極光不收費，只要領有身心障礙手冊，喜歡打擊樂的人都可以來學，就算完全不會，我也願意從頭教起！」

在團練室，可以看到聽障生戴上助聽器打鼓，小兒麻痺團員撐著柺杖或坐著敲木琴，但極光團員不僅學一種樂器，木琴、鐵琴、低音鼓、爵士鼓、三角鐵樣樣來，「我都告訴他們：要靠自己的音樂實力贏得掌聲！團員也很厲害，以前不會看譜，現在都會看了，且一個多月就能練一首曲子」。他坦言帶領他們最難的是契合度，「有些團員習慣活自己世界，但打擊樂合奏時，被訓練要聆聽別人樂音，這也讓他們更懂得合群，用音樂和他人溝通」。

團員除了學會用音樂與外界互動，也從打擊樂中建立自信；「極光」不僅對團員的生命、家庭帶來正向改變，在台灣國際打擊樂節、台北兒童藝術節，甚至受邀出國巡演時，也都激勵著社會大眾。

「極光」成立至今全都是靠募款，即使不易，何鴻棋卻從未想放棄：「團員就像天使，和他們在一起很快樂，怎麼會放棄他們？」他還透露一個願望，盼未來能成立「極光之家」，能照顧團員到走的那一天。

佛光山西來寺
第10期佛光西來書院
進修生命真理的學習之旅

開課日期：10/3-12/19
上課方式：線上教學

1. 課程影片於每週六公告，自擇時間觀看並繳交課業
2. 週六 4pm-5pm (西岸時間) 參與連續課程

報名資格：40歲以下青年 (全北美洲)
課程內容：基礎佛法、佛教常識、禪修靜心、佛教 Q&A
報名連結：

3456 Glenmark Dr., Hacienda Hgts., CA 91745 | (626) 961-9697 | info@ibps.org

Be Veg! Go Green!
VEGE PLAN
蔬食A計劃

國際佛光會

反飢餓 Anti World Hunger
反全球暖化 Anti Global Warming
反生態浩劫 Anti Ecological Disaster
反環境破壞 Anti Environmental Damage
反虐待動物 Anti Abuse of Animals

立即聯署

時間	活動名稱
即日起	佛光山西來寺暫停開放
8/23 (日)	孝親報恩梁皇法會功德總回向 (線上視訊, 9:30am) 三時繫念佛事 (線上視訊, 1:30pm)
8/30 (日)	共修法會 (線上視訊, 10:00am)
9/2 (三)	光明燈法會 (線上視訊, 10:00am)

電視弘法：洛城18中文台
週一至週四 (6:50pm)、週五 (6:30pm)

佛光新聞集錦

紐西蘭 警署頒贈獎章感謝佛光山

紐西蘭警署部Ormiston警察局的Wendy Spiller督察及Anson Lin高級警長，11日頒贈「感謝獎章」給北島佛光山住持滿信法師及佛光山團隊，感謝紐西蘭佛光山多年來協助警署造福社區，為建設善美的社區所付出的一切努力。Wendy Spiller表示，感謝滿信法師讓警官們在道場召開各種年度會議，以及每年熱忱接待新進警員，有機會認識佛教的多元文化、弘法事業；盼大家學習星雲大師「三好、四給」的理念，安穩的社會必然指日可待。（張爽）

馬來西亞 慧東法師線上談大師著作

馬來西亞佛光文化及《普門》雜誌聯合舉行「e普門講座」第6場，日前邀請佛光山西來寺住持慧東法師線上主講「師父天天在我家——《366天與大師相會》」。慧東法師說，《366天與大師相會》收錄星雲大師所作的366篇短篇文章，呈現一天閱讀一篇文章的概念。因新冠疫情的關係，人們面臨各種干擾，「再加上生活、工作中的種種壓力，以致一旦遇到一點點的不如意，便很容易跟別人發生衝突。」他進一步說，如何了解自己的內心，讓的心沉靜下來，這個就是佛法。（陳玉苗）